

El 1 de enero de 2007

Contenido:

Un Mensaje del Presidente de la Mesa Directiva	1
Visión 2017 ~ Se trata de un Movimiento	1-3
Visión 2017 ~ Comités	3
Manteniendolos informados ~ Díganos que trabaja	4
¿Tiene correo electrónico?	4

UN MENSAJE DEL PRESIDENTE DE LA MESA DIRECTIVA

SUBA estuvo extremadamente ocupado en el 2006, y conseguimos algunos logros principales con su apoyo. Estas son algunas de las cosas que pudimos lograr el año pasado:

- Establecimos una visión y los objetivos para nuestra zona comercial;
- Refinamos nuestras estrategias de vigilancia para la comunidad y añadimos una unidad móvil de policía;
- Proporcionamos abogacía en el ayuntamiento de la ciudad, los cuales han resultado en positivas decisiones de pólizas para beneficio de nuestra comunidad comercial;
- Usamos los medios de comunicación para llamar la atención hacia asuntos importantes que afectan a los negocios en nuestra área;
- Continuamos nuestros labores de la limpieza y el embellecimiento de las calles y nuestra campaña para mejorar las fachadas de los negocios;
- Reunimos una mesa directiva motivada y enfocada para obtener más logros; y
- Conseguimos un nuevo Director Ejecutivo.

Vamos a estar aun más ocupados en el 2007. a principios de este año vamos a lanzar la Visión 2017, una iniciativa estratégica con el objetivo de la transformar a nuestra comunidad en un mejor lugar para hacer su negocio. No queremos nada menos que crear una zona comercial donde los negocios nuevos y existentes puedan crecer y prosperar.

Como Presidente de la Mesa, yo no podría tomar a la ligera nuestro compromiso de la transformación de nuestra comunidad y asegurarme que nuestros miembros sean una parte integral del movimiento que nos encaminara conseguir El Nuevo Alisal. Con su apoyo y cooperación, nosotros podemos responsabilizar a la Ciudad y aseguramos que nuestros dólares fiscales sean usados para hacer grandes proyectos en nuestra comunidad.

Usted puede ayudarnos involucrándose en la iniciativa de la Visión 2017. Usted puede directamente participar afiliándose a uno de los comités cuyo trabajo será de implementar las estrategias de la Visión 2017. O usted puede decidir participar indirectamente, simplemente cooperando con los cambios que acontecen alrededor de su negocio. Sin tomar en cuenta como usted decide participar en este movimiento, lo consideramos un aliado e inversionista primario en este esfuerzo. Como tal, usted puede estar seguro que lo mantendremos informado y actualizado en todo el proceso.

¡De parte de la Mesa Directiva, les deseamos a usted y sus seres queridos un feliz año nuevo!

INICIATIVA DE LA VISIÓN 2017 DE SUBA

¡Este es un tiempo emocionante en el Este de Salinas! El área entera está a punto de transformarse en El Nuevo Alisal. Aquí están algunos de los acontecimientos que usted vera ocurriendo durante los próximos años.

- Una radiante zona comercial que sea más limpia, segura, y placentera en todos sus aspectos.
- Una recién construida zona comercial y el espacio de uso múltiple proporcionarán excelentes oportunidades de crecimiento de nuevos negocios y de aquellos listos para ampliar sus operaciones.
- La seguridad aumentara a través de toda el área y una imagen resplandeciente atraerá a nuevos clientes a través de la ciudad y de la región, produciendo un flujo estable del trafico de peatones desde un lado del distrito al otro .
- La llegada de un centro de servicios financieros significara más acceso a los bancos y otros servicios profesionales en nuestra comunidad.
- Las horas tradicionales en que los negocios operan se extenderán a más tarde, y haciendo las compras por las tardes se harán parte de la vida nocturna del área.
- Los restaurantes estarán al aire libre y el entretenimiento en vivo harán una reaparición muy anhelada, y las personas de toda la región vendrán aquí para disfrutar de las comidas, las artes y una cultura tan diversa como los negocios que forman para de nuestro distrito.

Este es el Renacimiento de la Zona comercial Alisal. Y usted es una parte im-

Vea Visión 2017, Pagina 2

La Visión 2017 (continuación de la pagina 1)

“...Usted no tendrá que esperar hasta el final de la iniciativa para ver los frutos de sus inversiones!”

portante del movimiento que nos ayudara a lograrlo.

¡Así es! La **Visión 2017** se trata de un movimiento – un esfuerzo bien planeado, guiado por resultados y un esfuerzo de colaboraciones encaminándose al mejoramiento de nuestra comunidad comercial y la revitalización de la economía local. No queremos nada menos que la transformación de nuestra área a ser la joya a del Valle de Salinas. Podemos llegar a ser el centro del poder económico para la región entera. ¡Esto es de lo que se trata! Se trata de mejorar nuestra zona comercial para que todos los negocios puedan prosperar y alcanzar su potencial. Es una visión ambiciosa, tomara mucho trabajo, y no se hará de un día al otro.

Su compromiso, cooperación y participación es muy crucial al éxito de este movimiento. Como un negocio que opera en El Nuevo Alisal, usted ya es un aliado en el proceso de crear un cambio positivo. De hecho, usted no es solo un aliado, pero uno de los 600 inversionistas primarios. Como un aliado e inversionista primario, usted alcanzará a disfrutar de todas las ventajas que vienen al hacer el área un mejor lugar para hacer su negocio. Y como usted podrá adivinar, las ventajas que usted cosechará al tener su negocio en El Nuevo Alisal será el regreso de su inversión.

¿Entonces, como se mirara el regreso de su inversión y en que tiempo puede usted esperar verlo? Aquí está un lista parcial de su retorno que usted puede esperar ver en tan poco, como cinco años.

“Se trata de mejorar nuestra zona comercial para que todos los negocios puedan prosperar y alcanzar su potencial.”

- Aumento de valor de su propiedad comercial provocada por mejoras principales y la llegada de nuevos desarrollos en el área.
- Aumento del valor de su negocio que resulta de un aumento de inversión privada en el área.
- Su ganancia aumentara a consecuencia de las horas ampliadas de operación.
- Aumento de su parte del mercado local y regional, por extensa promoción de negocios locales y en nuestra zona comercial.
- Ahorros mensuales atribuibles a una disminución en gastos para los guardias privados, medidas de seguridad, y el reemplazo de propiedad rabada y/o dañada.
- Un personal más feliz, sano, estable y más productivo. .
- El acceso a los recursos que su negocio necesita para funcionar en una representación óptima.
- Aumentara la reacción e interés de las agencias gubernamentales a las necesidades y prioridades de los negocios locales.
- Aumentara la lealtad entre sus clientes debido a su apoyo y participación en un movimiento que también beneficia a las familias en nuestra comunidad.

En SUBA, firmemente creemos que un esfuerzo que implica una inversión por negocios locales, los cuales deberían ser responsables de entregar los resultados deseados y de ser así, dentro de un margen de tiempo razonable. ¡Como un grupo compuesto de negocios locales, sabemos que esto no esta nuestro mayor interés para hacer este tipo de trabajo para siempre! Como tal, nos estamos preparando a lanzar la *Visión 2017*, una iniciativa estratégica de 10 años que procurará hacer El Nuevo Alisal un mejor lugar para invertir, hacer negocio, vivir y visitar. La iniciativa de la *Visión 2017* será compuesta de tres proyectos estratégicos de 3 años e incluirá una serie de cotas de referencia bien informadas que servirán como señales interinos del progreso y éxito. ¡La mejor parte de la *Visión 2017*, es que ustedes no tendrán que esperar hasta el final de la iniciativa para ver los frutos de sus inversiones! Trabajando juntos, seremos capaces de llevar a cabo varios puntos importantes dentro del primer año de la iniciativa.

Aquí está como usted puede ayudar

Mantener una red de comunicación abierta. Mantenga a SUBA informado de cualquier cambio de su información y no se detenga en ponerse en contacto con la oficina de SUBA si usted tiene un queja o necesita información o ayuda. Queremos mantenerlo informado y permanecer al tanto a sus necesidades de cualquier cambio y/o prioridades, el mantenimiento de una red de comunicación eficaz es critico.

“Siéntase orgulloso de poseer su negocio, por que suyo. Ahora usted tiene una razón de tener orgullo de su comunidad comercial.”



Visión 2017 (continuación de la pagina 2)

Une su membresía de SUBA para obtener más fuerza. Usted es parte de una asociación que obtiene su fuerza de casi más de 600 miembros comerciales. Si alguna vez usted necesita algo de la Ciudad u otra identidad gubernamental, se identifica como miembro de SUBA y sabe que SUBA está siempre disponible para apoyarlo y/o abogara por usted. ¡Sepa que usted tiene la fuerza de la Asociación entera y sus aliados detrás de usted!

Mantenga a sus clientes informados de su participación en la Visión 2017. A principio del 2007 distribuiremos unos paquetes informativos de la *Visión 2017* a los negocios en toda el área. Una calcomanía de la *Visión 2017* será incluida en el paquete para que usted pueda colocar en la puerta principal de su establecimiento. Esta será una manera para que sus clientes puedan identificarlo como un aliado en la construcción de sus comunidad a ser un mejor lugar para vivir y hacer un negocio.

Involúcrese en un Comité. Como parte de la *Visión 2017*, estaremos formando varios comités, incluso un comité dirigente y al menos cinco subcomités. Estos comités desempeñaran un papel principal en la planificación, realización, y evaluación de los proyectos de la iniciativa completa. El ingreso a los comités están abiertos a todos los miembros activos y enérgicamente animamos a los miembros a hacerse parte del movimiento al involucrarse en un comité. El éxito de cada comité depende de la participación de los aliados como usted.

Participe en los eventos de SUBA. Varios acontecimientos serán programados a lo largo del año como parte de la *Visión 2017*. Nuestro calendario de acontecimientos incluirán elementos como reuniones del comité, foros informativos, talleres para negocios nuevos y existentes, festivales y celebraciones entre otros. Muestre su apoyo a la *Visión 2017* y su orgullo de la zona comercial participando en todos los eventos posibles.

Apoye el proyecto de la Visión 2017. Para lograr la *Visión 2017*, pondremos en practica varias estrategias en cada una de las tres fases. Las estrategias tomaran la forma de proyectos, y cada uno procurará tener un impacto en una parte de la comunidad que afecta o tiene la propósito para afectar a los negocios en nuestro distrito. Usted puede mostrar su apoyo a los proyectos participando directamente en el proceso de realización o simplemente cooperando con cualquier cambio que pueda ocurrir en su área.

¡Poséalo! Como un aliado e inversionista primario usted posee la *Visión 2017*. Usted debería esperar que cuando el trabajo este hecho y su inversión haya alcanzado su horizonte, usted seguirá teniendo el retorno de su inversión en algo que proporcionara un giro sano durante mucho año por venir. Siéntase orgulloso de poseer su negocio, por que es suyo. ¡Ahora usted tiene una razón de tener orgullo de su comunidad comercial!

COMITÉS DE LA VISIÓN 2017

Comité Dirigente

Transformando el Este de Salinas en la joya del Valle de Salinas va a requerir de mucho trabajo. Para ser realmente eficaz, tendremos que pedir la ayuda de la gente que pueda traer a la iniciativa una amplia variedad de habilidades, técnicas y mucha experiencia practica.

El Comité de la Visión 2017 es una colaboración de varios grupos interesados que ya trabajan y/o viven en nuestra comunidad. El grupo consiste de al menos 20 expertos cuyo trabajo se concentra en el desarrollo económico, mercadotecnia, promociones, planeando y evaluando, servicios médicos y de salud publica, pólizas y de gobierno, educación, arte y cultura, abogacía a la comunidad, desarrollo de lideres, finanzas, entre otros. Varios miembros son también dueños comerciales que actualmente sostienen un puesto en la Mesa Directiva de SUBA.

El comité dirigente será responsable de planear muchas de las actividades que serán puestas en practica como parte de la iniciativa de la Visión 2017. Este comité se reunirá con regularidad el 2do lunes de cada mes a las 5:30 p.m.

La siguiente reunión del comité dirigente será el 9 de enero de 2007 a las 12:00 p.m.

Subcomités

Cinco subcomités han sido formados para asistir al comité dirigente con la realización de la iniciativa de la Visión 2017. Estos grupos serán responsables de mover los proyectos de la mesa de planificación a la comunidad.

El trabajo de los subcomités se concentrara en cinco áreas de impacto distintos pero relacionadas, incluyendo:

- Creación de oportunidades económicas / Desarrollo y

Retención;

- Mercadotecnia & Promociones;
- Construcción al Ambiente;
- Pólizas, Sistemas, y cambio de instituciones; y
- Gente y vecindades.

Los subcomités serán integrados por representantes de SUBA y otros grupos de interés. Los Subcomités se reunirán por lo menos una vez al mes o las que sean necesarias para completar sus labores.

Involúcrese

Actualmente estamos reclutando a miembros para formar parte del comité dirigente y los Subcomités. Si usted esta interesado en participar o solamente asistir a las reuniones, por favor llámenos y avisenos. Usted puede comunicarse al (831) 796-0896.

Visión

“El Nuevo Alisal es la joya del Valle de Salinas, un centro de poder económico, y una comunidad floreciendo donde todas las personas son bienvenidas.”

Visión 2017 Comité dirigente,
El 13 de diciembre de 2006

Mesa Directiva

David Brown

Presidente

Larry Dykes

Vice Presidente

Deloris Scaife-Higgins

Secretaria

Alicia Delena

Tesorera

Juan Juárez

Representante: Área 1

Don Green

Representante: Área 1

Keven Pederson

Representante: Área 2

Antonio Campos

Representante: Área 2

Moisés Escoto

Representante: Área 3

Vacante

Representante: Área 3

Teresa Gómez

Representante: Área 4

Sal Jiménez

Representante: Área 4

Maria Orozco

Delegada de la Ciudad

Sergio Sánchez

Miembro de concilio Distrito 1

Tony Barrera

Miembro de concilio Distrito 2

Gloria de la Rosa

Miembro de concilio Distrito 4

¡MANTENIENDOLOS INFORMADOS ~ DIGANOS QUE TRABAJA!

Una parte importante de nuestro trabajo implica mantener a nuestro miembros informados y actualizados en cuanto a las cosas que están pasando en nuestra zona comercial. Este va a ser una parte muy importante de nuestro trabajo una vez que oficialmente lanzamos la iniciativa de la Visión 2017a principios del año 2007. En el pasado, hemos intentado boletines de noticias, foros comunitarios, reuniones de cara a cara, distribuyendo anuncios y boletines, y varios otros métodos de comunicación con nuestros miembros. A pesar de nuestros esfuerzos, seguimos oyendo que nuestros miembros simplemente no saben lo que SUBA esta haciendo hasta que lo leen en el periódico. ¡Queremos cambiar esto, pero necesitamos de su ayuda!

Nuestro objetivo es de mantenerlo informado. Como inversionista primario, usted tiene derecho a saber como su dinero esta siendo usado y que tipo de regreso usted recibe en su inversión. Como un aliado, usted también querrá saber como y cuando usted puede involucrarse en la construcción para hacer su área un mejor lugar para su negocio. Esto es una información muy importante, y queremos que usted lo tenga de una manera eficaz.

Usted puede ayudar, avisándonos que trabaja mejor para usted. Sus comentarios serán muy útiles cuando estamos trabajando para mejorar nuestra información y red de comunicación. Por favor envíe sus comentarios, sugerencias, y recomendaciones a la oficina de SUBA llamando al (831) 796-08796 o vía correo electrónico a Victor Mehia a subadirector@sbcglobal.net.

¡Su ayuda es enormemente apreciada!

¿TIENE CORREO ELECTRÓNICO?

Uno de los métodos más eficaces de comunicarnos con nuestros miembros es por medio del correo electrónico. No solo es barato, sino que, esto nos permite proveerle a nuestros miembros información relevante en "tiempo real" cuando esta ocurriendo.

Si usted tiene correo electrónico y le gustaría ser añadido a la lista de distribución de SUBA, por favor mándenos su dirección de correo electrónico a subadirector@sbcglobal.net.

Sabemos cuánto les molesta recibir sabotajes y/u otras formas de propagandas en sus buzones. Prometemos nunca abusar de su correo electrónico llenándolo con este tipo de información. Y usted puede estar seguro que **SUBA** nunca venderá, cambiará, proporcionara, o usara su correo electrónico para objetivos comerciales.

¡Envíenos su correo electrónico y aproveche este método eficaz para estar informado!

Una Publicación de

SUBA

SALINAS UNITED
BUSINESS ASSOCIATION

1330 E. Alisal Street
Salinas, CA 93905

(831) 796-0896 Teléfono
(831) 796-0876 Fax
subadirector@sbcglobal.net

Creando una mejor zona comercial no solamente es nuestro objetivo. ¡Es nuestro trabajo!